y sin embargo

MAGAZINE

13

www.ysinembargo.com

renaissance

AÑO IV Nº XIII - PRIMAVERA SUR
OTOÑO NORTE SEPOCTNOV2007
ISSN 1887-102X D.L. T-1172-2004

“





...Así sucede con el arte, que ha perdido también el deseo de ilusión, a cambio de elevar todas las cosas a la banalidad estética, y se ha vuelto transestético. En lo que concierne al arte, la orgía de la modernidad ha consistido en deconstruir alegremente el objeto y la representación. Durante este período, la ilusión estética es aún muy poderosa, como poderosa es, para el sexo, la ilusión del deseo...

...De hecho, ya no hay pornografía localizable como tal, porque la pornografía está virtualmente en todas partes, porque la esencia de lo pornográfico se ha transmitido a todas las técnicas de lo visual y lo televisual...

...Pero, ¿qué puede significar todavía el arte en un mundo hiperrealista por anticipado, cool, transparente, publicitario? ¿Qué puede significar el porno en un mundo pornografiado de antemano?

...De todas maneras,
la dictadura de las imágenes
es una dictadura irónica."

Jean Baudrillard
Le complot de l'art.
Illusion et désillusion esthétiques, 1996

"

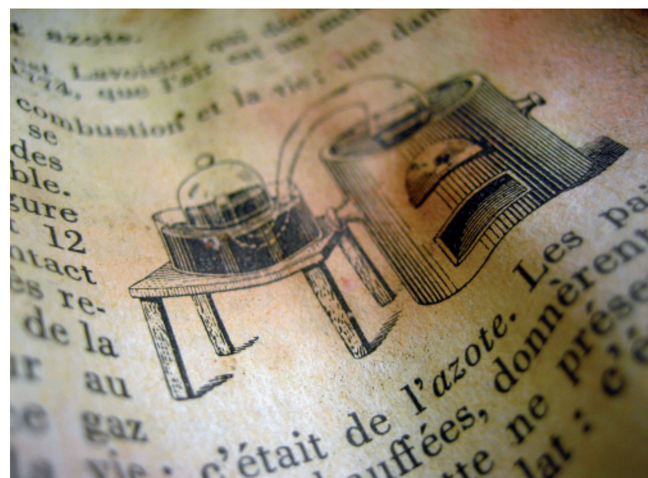

deux points, par
r l'axe x'x, le point A
'est la droite cherchée.
ction y = — 2x + 7.
des valeurs infiniment grandes
est infiniment grand et de s
pour x = +
pour x =
ation dans le tableau s
qu'on peut
l'axe x'x,
aphique est enco
de ses points







renais
sance



MÉTALLOÏDES

Air. Oxygène et azote.

Lavoisier. — C'est Lavois
célèbre, en 1774, que



ISSN 1887-102X
D.L. T-1172-2004

INDEPENDIENTE TRIMESTRAL
DE LIBRE DISTRIBUCIÓN
art culture society

LHOOQ MOM, NO CAVITIES! Mona Lisa, Leonardo's BEST SMILE ***

**(although Duchamp strongly disagreed)*

***Announcing: Dan Brown's new novel: Giocondental Protection: Fights cavities with clinically proven action Gentle on reader's brain Freshens breath (in heavy smokers) Fun flled sparkles and sparkle style flavour Contains no sugar, no sex, no violence*





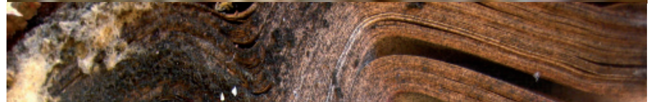


edita & dirige
fernando prats
dirección de arte y diseño
estudi prats
insistencia[e] & corrección
juan rivera valdez
i l l u s t r a
ilaria grimaldi
flavia soprani
raymond weekes
w o r k s
craig atkinson
paolo casalis
thierry tillier
mario sughi
andré van der ree
ira corliss
gustavo colotto
xavier sternhagen
artsnoozeconceptualista
p h o t o s
thomas zicola
jacob noel
frank neu
christian kusch
zep wernbacher
boris drenec
formiga
francisco neto
ciro jaén
krystina stimakovits
dou _ ble _you
mara carrión
albert jordà
fernando prats
cubierta y contracubierta:
"lisa" y "paula" de simon fröehlich
opening-spread:
"rotbook" de boris dresden
t x t s
santi balmes
hernán dardes
jonathan minila
tomás gubitsch
francisco lórenz
pepo m.-the secret society
oscárboles
fabricio capelli
rivera valdez
fernando prats
t r a n s l i t e r a c i ó n
claudia guillen de cullen
ysinembargo#13 utiliza
tipografías y abusa
de los giros.















BARCELONA
BERKELEY
BERLIN
BOULDER
BUENOS AIRES
CARMAGNOLA
CITTÀ DEL VATICANO
COPENHAGUEN
COYOACÁN
DORDRECHT
DUBLIN
GRAZ
LONDON
MADRID
MARSEILLE
MEXICALI B.C.
MONTRÉAL
NÁPLES
NEW YORK
PARIS
SAARLAND
SAO PAULO
SAN RAFAEL
SOUTHPORT
TARRAGONA
TOULOUSE
VIENNA
VITÓRIA

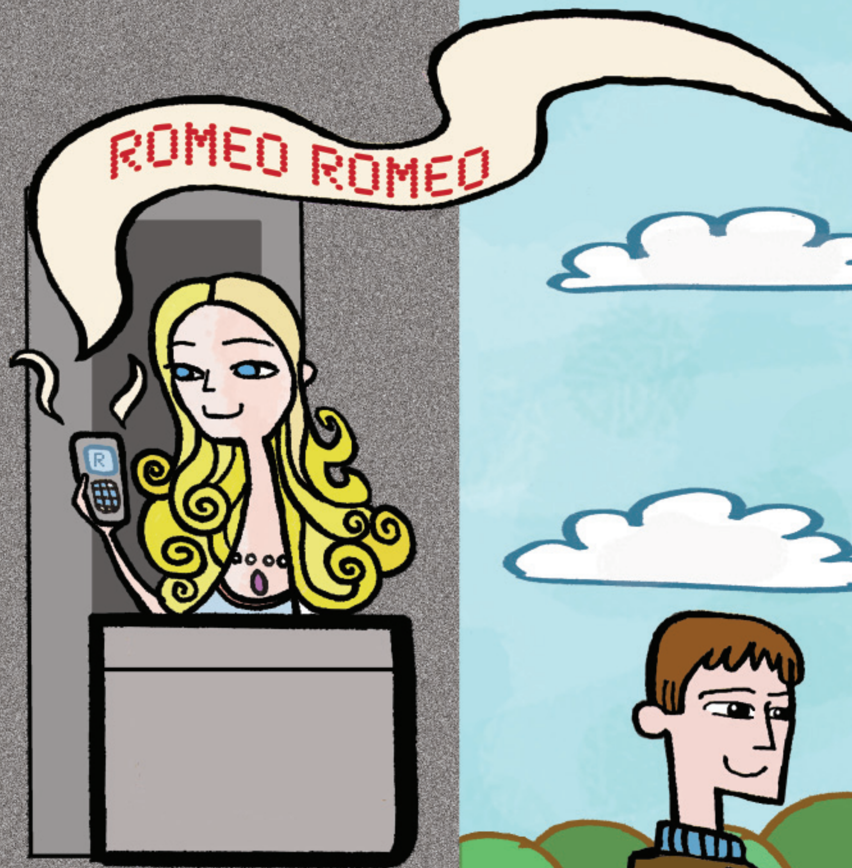
opening photos
boris drenec (marseille)
www.labyrinthe.org



iiiyeahrs



ROMEO: RAYMOND WEEKES (LONDON) - WWW.MYSPACE.COM/RAYMONDWEEKES
RANATEXT: RIVERA VALDEZ (BUENOS AIRES) - WWW.RIVERAVALDEZ.BLOGSPOT.COM
MÈRE DE DOULEUR XI: THIERRY TILLIER (PARIS) - HTTP://DELICESDELENFER.BLOGSPOT.COM
SEPABUILDINGS: FRANCISCO NETO (VITÓRIA, BRAZIL) - WWW.FLICKR.COM/PHOTOS/CHICOW


ROMEO ROMEO

Hace unos 500 años, en Europa, se produjo un movimiento socio-cultural que dio fin a la virtud sumisa del medioevo.

Rebelándose contra el esclavismo cristiano y su sentido lastimero y conformista de hombre, el Renacimiento opuso la búsqueda de un ideal de ser humano completo, libre, creativo, culto, seguro, equilibrado y orgulloso . Un ser humano en ejercicio total de sus facultades cognitivas y sensibles, alumbrando personas de una talla tal que, por su creatividad, productividad, conocimiento y diversidad, nos siguen eclipsando.

Si en el siglo XX en cambio, el hombre se define por el trabajo que cumple en horarios de engranaje, el nuevo credo es el mercado, dios tiene forma de moneda o de pantalla, la libertad es sólo una palabra que vende calzado deportivo y la especialización aumenta en la misma medida en que decrece nuestra lucidez para discernir y ser individuos,

estudiamos una única carrera
vemos mucha televisión
y vivimos como si la inmortalidad
consistiera en conseguir un trabajo
mejor remunerado
(algún prestigio)
o juntar y ahorrar
la mayor cantidad posible
de bienes intangibles
y objetos materiales

cabría preguntarse si no estamos en el apogeo
de un segundo medioevo.

Renaissance Issue,
es sólo parte de la apuesta
a construir, o reconstruir
-recuperar-, la posibilidad
de búsquedas y libertades,
en cualquier territorio,
de gustos y pasiones,
los irremediables deseos
de actuar a piaccere,
y disfrutarlo,
sin cuestionar la capacidad
o el permiso para hacerlo

sino mediante el intento
vigoroso, dulcísimo
(de vértigo).



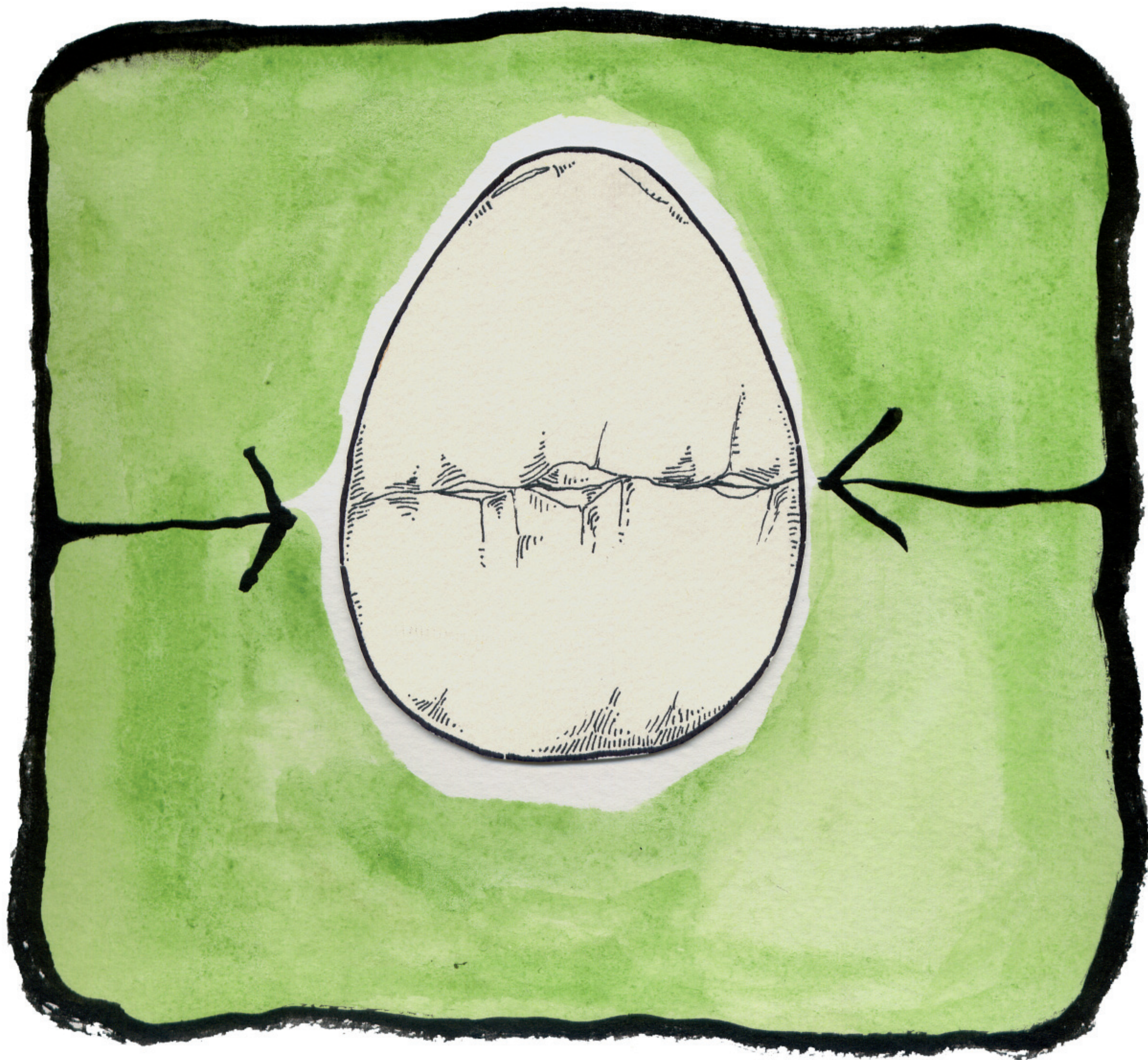
e da
la ca
stica
um

en Francia, España y Alemania hacia 1450/1500 ya se conoce este movimiento, pero no se desarrolla plenamente hasta el siglo XVI.

RINASCITA: ILARIA GRIMALDI (NAPLES) - WWW.ILARIAGRIMALDI.IT
EGGRENAISSANCE: FLAVIA SOPRANI (NAPLES) - WWW.FLAVIASOPRANI.IT
IMPERIO ROMANO: OSCÁRBOLES (TARRAGONA) - WWW.OSCARBOLES.COM
PAOLO VS BINNI: PAOLO CASALIS (CARMAGNOLA) - WWW.PAOLOCASALIS.ALTEVISTA.ORG
EPÍGRAFES: FRANCISCO LÓRENZ (MEXICALI) - WWW.MYSPACE.COM/FRANCISCOLORENZ
SEPAESCAPAR: FERNANDO PRATS (BARCELONA) - WWW.FERNANDOPRATS.COM

edilavorochefai





Si te compras un reloj con el valor de tu tiempo
y tanto aire no te deja respirar

su psiquiatra te abraza y en el espejo me miento
NO-AMOR OIREPMI IMPERIO ROMA-NO
somos bombonas de butano en el fondo del mar
una medusa empezó a copular...
Son las personas que golpean las medusas y no al revés!!!

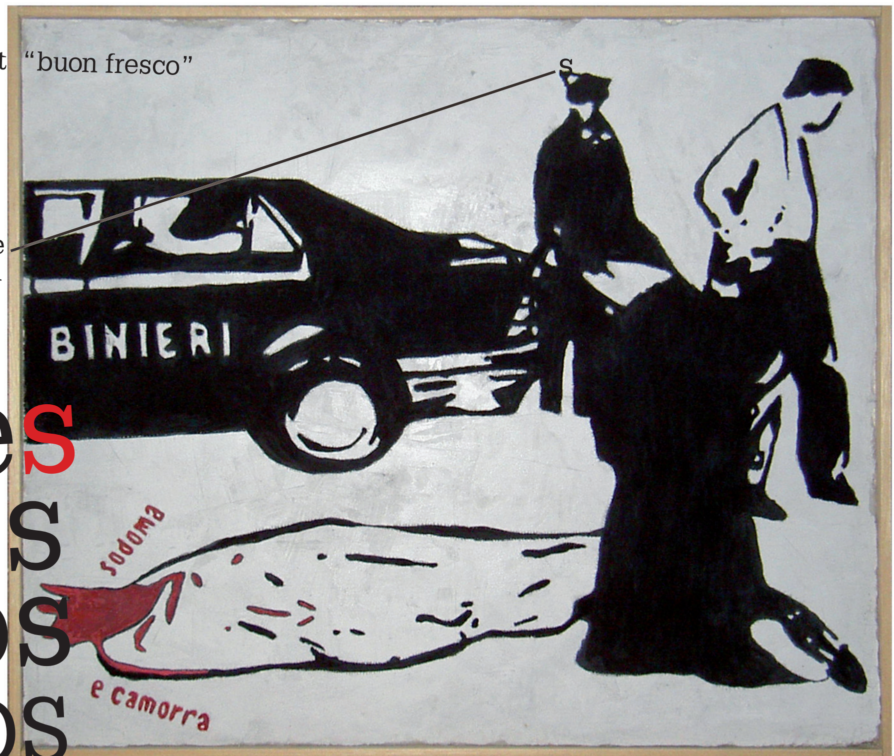
Binnu VS Paolo is the name of a series of works dedicated to the evil and to man's fears. The series depicts the fight between me (Paolo) and Binnu, alias Bernardo Provenzano, Mafia's godfather recently arrested in Italy after more than 40 years on the run. ~~Every work depicts a single aspect of the evil: drugs, homicides, death, crimes. It is a sort of struggle, a match between myself and the evil; soon I will fight other struggles, I will meet other enemies.~~



...mortificadas mujeres que excretan vida, vagina que expulsa, renace.

...por pezones que todo lo reviven, inclusive lo vivo.

made on wooden panels with the ancient "buon fresco" on wet plaster technique, but with the modern methods of stencil-art: the photographs, most of all taken from report articles, have been digitally elaborated, in order to get an essential and expressive black and white image. Then, print out the image and perforate the paper along the line of the cartoon drawing, leaving a visible trace on the plaster.



epi-
grafes
leídos
en los
MUROS

f l o r en c i a
DE
1 5 0 1

...con el mismo alcohol adulterado que cicatriza,
con ese mismo se ha de
renacer..

// por un motivo o por otro, DaVinci, Michelangelo & friends, siempre van en naranja

kultrun machi digi. Aires 14.30h.

representación de lugares sociales desde lo/el vacío, sin el sujeto social

(i) será el color de los papers de aquella época... //



TEXTUS + SEPATRAIN: FERNANDO PRATS (BARCELONA) - WWW.FERNANDOPRATS.COM
RENARANASNINJA: GUSTAVO COLOTTO (BUENOS AIRES) - HTTP://CABLEMODEM.FIBERTEL.COM.AR/COLOTTO
NADADOR: CIRO JAÉN (BUENOS AIRES) - WWW.FLICKR.COM/PHOTOS/CAWAQUE

Un segundo medioego.

segundo



Las voluntades eclosionan, levantando de a poco los restos de unas cabezas que han conocido las suelas de feroces zapateros. Lejos están de ser sitiadas.

Y es cierto. Hoy los medios posibilitan lo que nadie imaginaba en 1430, ni Alberti, pero ¿para qué?

Medios cada vez más enteros y menos extremos, idénticos mensajes, fracciones imaginarias que se tornan peligrosamente fines, espíritus inquietos cada vez menos libres que enarbolan la bandera reapropiada de Banksy y los quince minutos de anonimato.

-Warhol no me suena nada. Ni a la Velvet ni a The Doors.

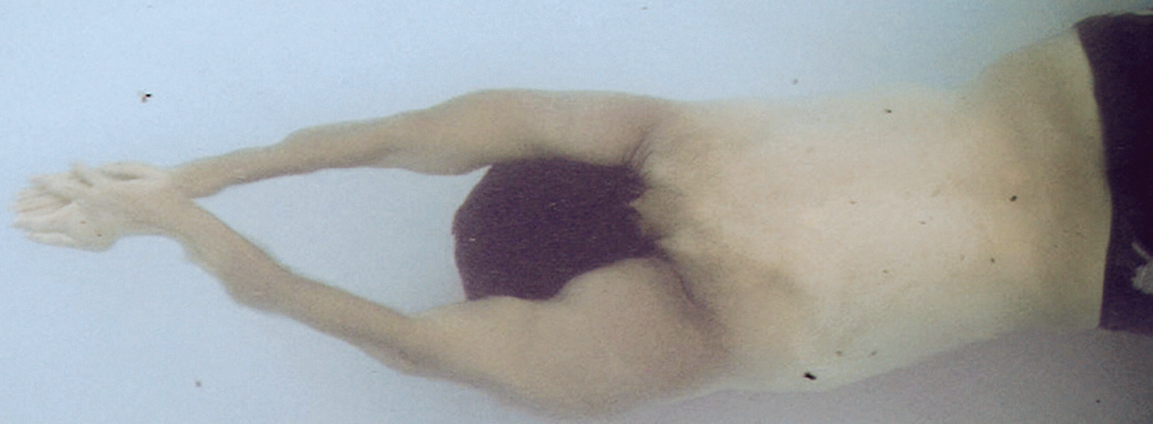
Como lo que puede significar que alguien linkée tu trabajo o deje un comentario, que te agreguen como amigo o te coloquen en

La impronta digital tienta. Tienta y seduce con su fluxus fagocitado del todos-somos-todo (pero entonces, quién es cada uno) relegando a un romanticismo cada vez más tardío las añoranzas de un tiempo que si ha tenido algo "de mejor", fue habernos encontrado menos insoportables, menos impacientes, más jóvenes.

La triste paradoja de este nuevo renaissance apunta que en una época en la que ya no nos preocupan los canales comunicativos -ellos no necesitan lazarillos para alcanzar nuestros buzones- no sabemos qué hacer con los mensajes, ni distinguimos entre uno y otro, ni sabemos cómo producir algo propio que deba ser dicho.

Si el advenimiento de lo viral vapulea la verticalidad de antaño, la de siempre, la de la información y el alcance, sería apetecible preguntarse qué uso le damos.

-¿Es un plug-in para Photoshop?



Al fin y al cabo, para enviar
saludos, agradecimientos y requests
y sentirnos al menos
menos solitarios, miserables y anónimos
siempre estuvo la tele.



AND THE VOICE SAID: JACOB NOEL (COPENHAGUEN) - WWW.JACOBNOEL.DK

PICASSO: TOMÁS GUBITSCH (PARIS) - WWW.GUBITSCH.COM

SEPAROSTRO: KRYSTINA STIMAKOVITS (LONDON) - WWW.FLICKR.COM/PHOTOS/CASUALTIES

and the voice said,
pleace step inside

and the voice said,
please make yourself comfortable

cM

Debe haber sido hace dos o tres años. La memoria no es mi fuerte. En una de esas emisiones que uno mira demasiado tarde, mientras espera que el sueño venza. Creo que la chica había sido la peluquera personal de Nancy Reagan o de alguna Bush, importa poco en realidad
Lo cierto es que al día siguiente me la encontré en el “Musée Picasso”, tercer “arrondissement” de París.
Esto, claro, no es lo interesante, sino el hecho de que hayamos empezado a hablar espontáneamente de la notable ausencia de firmas en los cuadros expuestos. Ella me preguntó a qué se debía.
Le contesté que no me atrevería a afirmarlo, pero que entreveía dos posibilidades.
La primera era que una firma, aún siendo la muy gráfica de Picasso *himself*, podría haber desequilibrado las pinturas.
La segunda tenía que ver con su estilo, tan característico que ni necesitaba firmar las obras para que fueran reconocidas como suyas.

La tercera, que no mencioné, era que seguramente estaban firmadas al dorso, porque el amigo Pablo de desinteresado tenía poco.
Basta con pensar que fue él quien encontró el anagrama de Salvador Dalí (*Avida dollars*).
Había que imaginarlo…

Consideraciones al margen, el tema me hizo meditar acerca de épocas en las que los grandes artistas no eran considerados con mayor respeto que los buenos artesanos. Creo que el Renacimiento arrasó definitivamente con aquella humildad y su consecuente anonimato.

-en toda circunstancia-

Como si en una isla desierta importase más el cubismo que un buen par de zapatos.



LA
forma
presente, y la forma
la palpable aparente.

o

o

CircumscriptioneCompositioneReceptionedilumi

COLOR PHOTOS: FRANK NEU (SAARLAND) - WWW.MYSPACE.COM/SOULMINING71
B&W PHOTOS: CHRISTIAN KUSCH (BERLIN) - WWW.MYSPACE.COM/CHRISTIANKUSCH
TEXTIES: PEPO M. - THE SECRET SOCIETY (MADRID) - WWW.MYSPACE.COM/LASOCIEDADSECRETA
SEPARAJA: FORMIGA (SAO PAULO) - WWW.FLICKR.COM/PEOPLE/-FORMIGA-/

1

Uno enciende la televisión,
sea cual sea el canal,
y se da cuenta de que
el Renacimiento
no sirvió de nada.
Cielos.

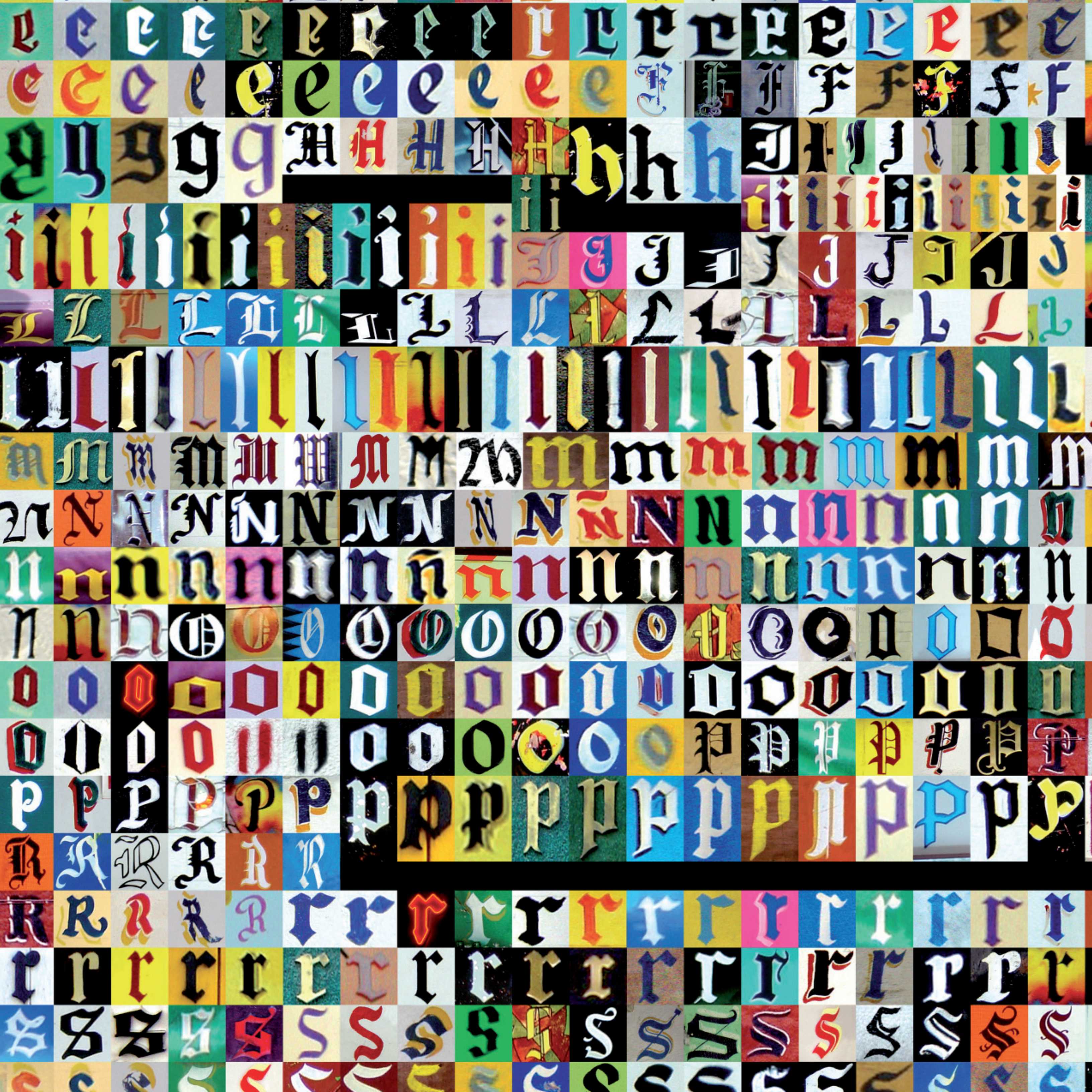
Hay un res-
taurante
en una co
nocida ca
lle
madrileña
que se lla
ma Renaci
miento.

En la entrada hay una reproducción en miniatura del David de Miguel Ángel al que adornan en Navidad con una corona de espumillon y dos calcetines rojos y blancos (que pegan con velcro porque no pueden separar la estatua de la base). En las paredes de la sala hay sólo dos cuadros que aciertan con la época: El Hombre de Vitruvio de Leonardo Da Vinci y un retrato de Miguel de Cervantes que, si uno se acerca a diez centímetros, verá que es una fotocopia en color de un libro de arte, con su número de página y todo. [continúa en la web]

111

Según un viejo libro de texto con el que me tropecé por casualidad la última vez que fui a comer a casa de mis padres, el Renacimiento "considera al hombre medida de todas las cosas. Como arte esencialmente cultural presupone en el artista una formación científica, que le hace liberarse de actitudes medievales y elevarse al más alto rango social". Hoy los hombres, en ese proceso involutivo y suicida que acabará por convertirnos en la vergüenza de La Creación, consideramos los foros de internet como la medida de todas las cosas y la televisión como único medio para liberarnos de nuestro modo de vida anterior y elevarnos a un rango social que, aunque no tenga que ser más alto necesariamente, sí nos reporta más dinero.

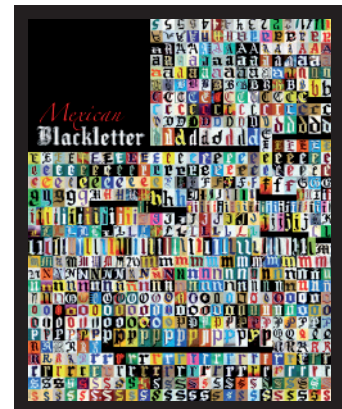






mexican blackletter

powero-
flovedi-
johuey



mexican blackletter
cristina paoli
ISBN: 0-9772827-8-3
mark batty publisher

http://typophile.com/node/17496

La forma, su forma, destila poder. Un poder asociado desde su nacimiento en el siglo XII a la Iglesia Católica, años más tarde a la irrupción del nazismo (1933-41) e incluso a la vertiente rockera dark-gótica de estos últimos treinta años.

Hablamos de la popularidad de la blackletter en México.















Si bien en un principio estuvo estrechamente ligada a la Iglesia Católica, otorgándole cierta unidad gráfica al Cristianismo, su desarrollo coincide con la masificación de la escritura, debida tanto a despropósitos religiosos como administrativos de los señores feudales. La blackletter, esta "letra", en tanto tipo condensada, permitía que cupieran más palabras en cada página ahorrando papel.

Según Cristina Paoli, autora de este libro, su elección como medio expresivo idóneo para muchos mexicanos tiene que ver con el deseo de asociar determinados mensajes con un halo de trascendencia, elegancia, exhuberancia y sofisticación.
Sin importar que los canales comunicativos escogidos carezcan de estos atributos.

En México, la blackletter ha ido mutando hasta representar una parte de la identidad cultural y del carácter de un pueblo que suele sentir que esta tipografía connota una "tradición" que no logran transmitir las letras "romanas".

Naturalmente, se puede estar de acuerdo,
o no.









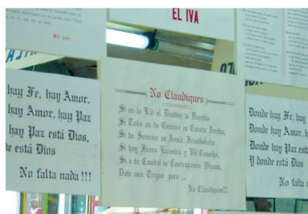




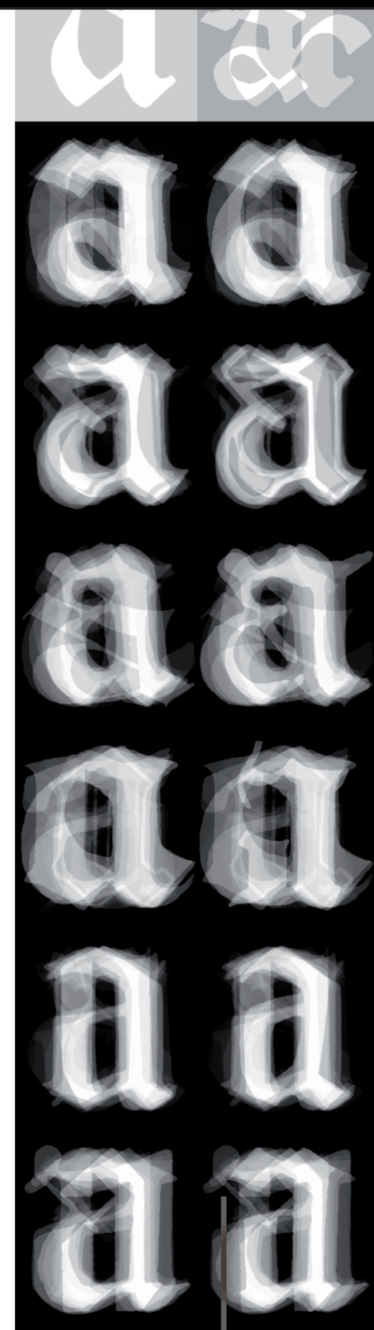










Si bien para muchos artistas del graffiti constituye una referencia directa a la cultura “cholo”, la mayor parte de las veces su elección es simplemente una cuestión de gustos.

Podemos considerar a la blackletter como un mensaje en sí mismo. Una suerte de *canalmediomensajesinmasaje*.

“Mexican blackletter” es un libro magníficamente editado que no pretende erigirse en análisis riguroso.

Y esa es su mejor baza.

ensayocompa
tivodeunser
polipatético

NEROSUNERO: MARIO SUGHI (DUBLIN) - WWW.NEROSUNERO.ORG
POLITEXT: SANTI BALMES (BARCELONA) - WWW.LACOCTELERA.COM/LOVEOFLESBIAN
GINSBERGPAME: ARTSNOOZE_CONCEPTUALISTA (BOULDER) - WWW.FLICKR.COM/PHOTOS/ARTSNOOZE_CONCEPTUALISTA
DAVID: IRA LESSER (BERKELEY) - WWW.IRA-CORLISS.COM
STOP: DOU_BLE_YOU (LONDON) - WWW.FLICKR.COM/PHOTOS/DOU_BLE_YOU
LEONARDO DADA VINCI: XAVIER STERNHAGEN (CITTÀ DEL VATICANO) - HTTP://CRASHTEXT.WORDPRESS.COM
SEPAIST: ANDRÉ VAN DER REE (DORDRECHT, NETHERLANDS) - WWW.FLICKR.COM/PHOTOS/RABARBER



En el Renacimiento el hombre
era la medida de todas las cosas.
En nuestra época es el hombre
virtual o la imagen que damos
a los demás, o la imagen que
de nosotros dan los medios de
comunicación, la medida de to-
das las cosas. Lo llamaría
Virtualantropocentrismo.



Somos en la medida que nos valoran mediáticamente.
Y esto solo acaba de empezar.

nerosunero

El Super Yo se ha hecho dueño de la situación y Nietzsche se ríe desde la tumba junto a "Zaratrusta".

La búsqueda de la belleza ha llegado a todas las mujeres y hombres de la cultura occidental. Lo único que sucede es que conviven varios conceptos de belleza según los estratos socio culturales. Cada clase social ha creado sus propios mitos y modelos a seguir. El goteo de los cánones va hacia estratos inferiores y germina de una manera veloz, produciéndose una segunda fase, el goteo hacia arriba…y vuelta a empezar .

La búsqueda de lo bizarro en contraposición a la belleza, es otra clave que nos diferencia del Renacimiento. Lo bizarro nos devuelve a lo humano-base.

Decenas de épocas, con sus particulares pensamientos, conviven en la actualidad. Existen hombres de mentalidad medieval fanáticos del oscurantismo, otros renacentistas, romanticistas, algún que otro barroco, y más de uno que practica el Neardentalismo.

En relación a la cultura clásica, el deportista se ha erigido, gracias a anuncios como los perpetrados por marcas como Nike, en el nuevo semi dios. También los artistas de pop son los hijos bastardos de las musas del Olimpo. Todo es dignificado rápidamente, porque el concepto del bastardismo exime a cualquiera de la perfección total, sobretodo, personal.

Hay nuevos dogmas. Son los slogans. Un anuncio de la San Miguel escuchado por el apático feligrés millones de veces, como un mantra de sed.

Apenas hay ideas originales, o nuevos conceptos. Es casi imposible, bebiendo todos de las mismas fuentes. Acaso ligeras desviaciones tonales. Nada más.

El polifacetismo, el erudito, empieza a extinguirse, perdiendo a su vez prestigio social, y siendo considerado algunas veces como un auténtico coñazo.



Picture at left was used by a men's magazine to illustrate a pie chart on how men will use their leisure time in the month of October, reading, listening, watching, laughing, readjusting, lauding and scowling. Does the pic do the job?

ALLEN GINSBERG returning from India and traveling with Gary Snyder and wife Joanne Kyger in 1963, poses nude at the Sea of Japan.

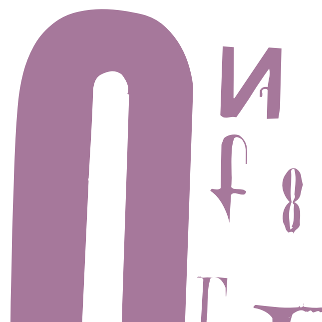


Nuestro tipo de educación es cada vez más fragmentada, un pica pica que engullimos con boca de serpiente. La red nos ayuda a confeccionar seres parcheados de información. De esta manera, el riesgo de proliferación de seres poli patéticos es cada día más elevada, ya que la élite ha perdido la exclusividad en pos de una merienda informativa orgiástica, en la que dejamos las mesas llenas de migas y coca colas a medias.

Siempre he pensado que el hombre del Renacimiento, tanto en un aspecto cultural como digestivo, cagaba mejor.

Yo soy uno de estos hombres

polipatéticos.



Cada vez hay más gente encima de un escenario. Todos quieren decir la suya. Pocos son los que se resisten a formar parte de una platea obediente. Leonardo hubiera sido, simplemente, otro más, vociferando.

Nuestra civilización es, a mi parecer, diez veces más pagana que la del Renacimiento porque la misma élite es pagana.

En realidad, los años que nos han tocado vivir me recuerdan mucho más a los últimos coletazos del Imperio Romano. Fin de fiesta antes de la absoluta decadencia y decisiones duras que habrá que tomar. Mientras tanto, inflaremos más globos de colores, fin de fiesta.

Lo que antes duraba un siglo en desarrollarse, apenas tarda un lustro en nuestra época. Cualquier movimiento cultural es una supernova. Las relaciones que establecemos con el prójimo, también.

Los cánones de perspectiva y armonía han sido substituidos por octógonos que dan forma figuras en 3d.

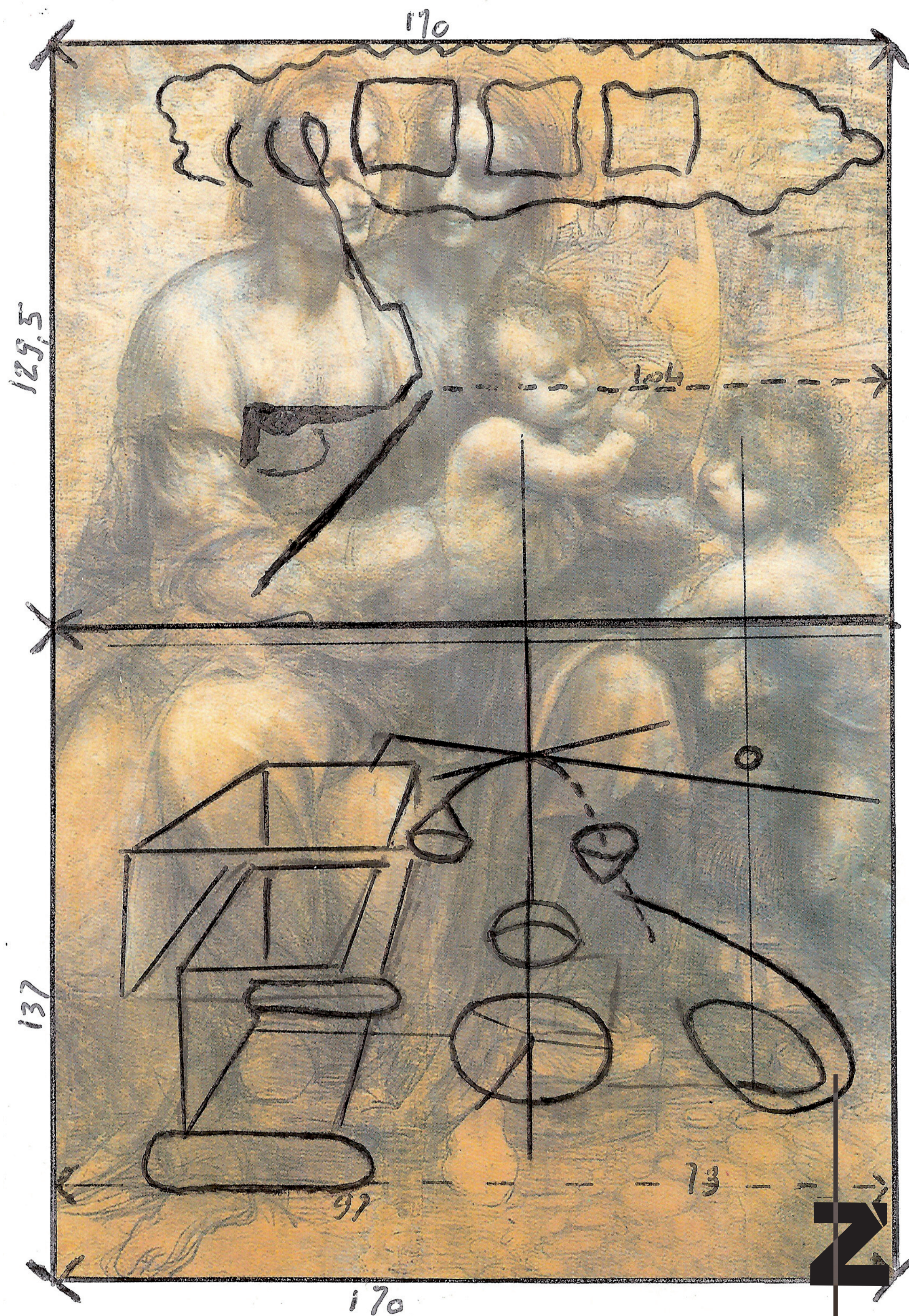


Los métodos que regirán los próximos siglos, están aún investigándose. Las mezclas futuras entre técnicas, ciencia, y arte, están apenas en su génesis. Daría lo que fuera por verlo. Porque imagino museos de arte genético y centenares de personas manifestándose en la calle.

Primero cayó la religión, a manos del comunismo. Luego la ética, a manos del liberalismo salvaje.

Y todo será discutible ante las pragmáticas razones que dará el empresario y el científico con su arrollador resultadismo.

El centro neurálgico del hombre circula, desde hace tiempo, de derecha a izquierda. Desde Mesopotamia, Egipto, hacia Grecia, Roma, Francia, España, Inglaterra, USA… Y ahora la China. Así pues, preguntemos a los amarillos que piensan del Renacimiento…



...creo que, sinceramente,

a la mayoría les

importa

una puta

mierda

MURO+HOTEL// PHOTOS BY MARA CARRIÓN, TXT BY FABRICIO CAPELLI (SAN RAFAEL,MENDOZA) - WWW.MYSPACE.COM/GABYPUELO
SEPABANK: BORIS DRENEC (MARSEILLE) - WWW.LABYRINTHE.ORG
BOXICELLI: XAVIER STERNHAGEN (CITTÀ DEL VATICANO) - HTTP://CRASHTEXT.WORDPRESS.COM

criminalcodesdeniroqué
&fallinsideandou
essionandparan



catholic
guilt

¿Quién será el que lea hasta el final lo que escribo;

qué lector que siga resignadamente todo lo que cuento,
verdadero o imaginado, podrá decir que el Hombre no cumplió su promesa?

Ninguno de nosotros sabía
de qué trataba la promesa,
pero nos llenábamos la
boca hablando de ella.
Así alimentábamos el
miedo que sustenta todo
imperio.

Y aunque nuestra inventiva no conocía límites, todos sospechábamos,
de una manera íntima e irracional, que la promesa del Hombre hablaba
del día en que los hombres proyectarían una sombra con forma de mono.

Porque con mucha razón los más valientes argumentaban
que hasta el muro de barro más vulgar acarrea su sombra, aguantándola
pacientemente como si llevara tras de sí su palacio gemelo.



el artista en este contexto social no debe ser un simple artesano, sino un intelectual preparado en todas las disciplinas y en todos los terrenos

ILLUSTRA: CRAIG ATKINSON (SOUTHPORT) - WWW.CRAIGATKINSON.CO.UK
TEXT: WILLIAM ZAPATA M. (NEW YORK) - WWW.MYSPACE.COM/ELEMPELICULADO
SEPAWALL: ALBERT JORDÀ (TARRAGONA) - WWW.MYSPACE.COM/ALBERTJORDA

Llevaba, creo que una semana, agotado
por los golpes, el cansancio, la sed,
las humillaciones de palabra.

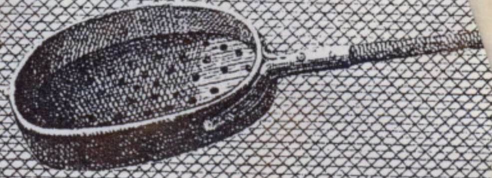
- ¿Cuál es el número de su SW Versión?

Creía difícilmente recordarlo. Era demasiado complicado a esas alturas del cautiverio. Sin embargo lo recordé y se los dije.
No quería combatir aquel interrogatorio.

- NS1.0.21 - dije.
- ¿N PRI Versión?*
- SE 47_V – volví a decir.
- ¿Doodler?

por los
golpes,
de palabra.

De pronto, mi mente se puso en blanco. Un centellear de nebulosa me arrojó contra los límites de un último recuerdo. Se trataba de aquella tarde incierta cuando ellos me habían atrapado.
Del resto,



no recordaba nada más.

6501

Sólo estaba en mi mente su abordaje; su intimidación. Sus palabras sordas.

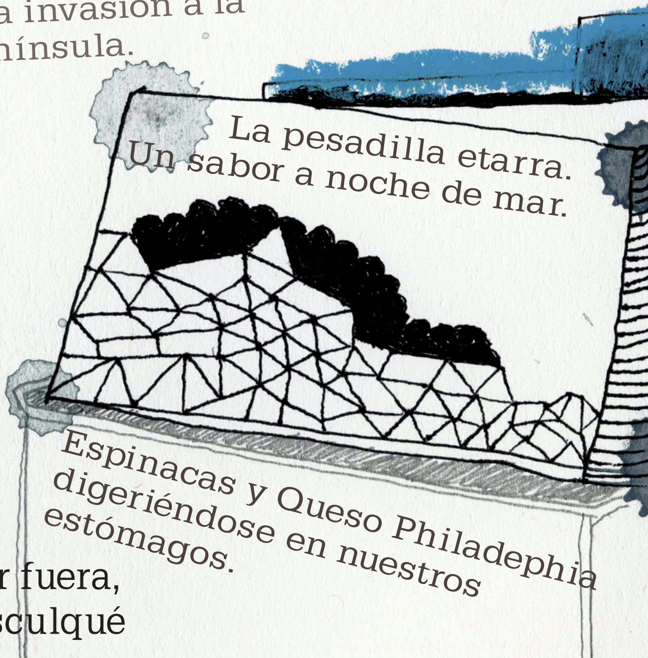
Avisos de No Parking. Olor a donuts, sangre, iced cofee y multas de 75 dólares. La luna contra la noche. El aspecto lúgubre de la fotografía. La idea de una escena del cine noir. Hojas de otoño derramadas por la acera.

Ventanas repetidas de New York.

Luego, me pidieron más información y tampoco pude recordar. Traté de investigar en mi reloj de pulsera. Había una dirección y algunas otras indicaciones para encontrar una casa. Ahora recordaba. Habíamos pasado toda la tarde jugando sobre la alfombra. Ella en calcetines. Yo con mi gorra de los Yankees. Primero sus pies, mi cabeza. Más tarde, derramados al lado del estéreo, junto a los teléfonos móviles y los platos y mis botas y las suyas.



La luz había pegado fuerte contra sus rojizos vellos púbicos.
Yo la había acariciado con mis dedos inquietos. Ella, a mí, con sus cuentos árabes de una invasión a la península.



La pesadilla etarra.
Un sabor a noche de mar.

Espinacas y Queso Philadephia digeriéndose en nuestros estómagos.



La casa era blanca por fuera, recuerdo muy bien. Esculqué en mis bolsillos mientras sus torturas me lo **permitieron.**

Z

rompela
tradición
artística
Edad Me
dia, estilo
de bárbaros.
<gótico.



unidad
estilística
sayno
more

ENSEMBLE: THOMAS ZICOLA (TOULOUSE) - WWW.THOMAS-ZICOLA.COM
EN CÍRCULOS: JONATHAN MINILA (COYOACÁN, DISTRITO FEDERAL) - HTTP://JMINILA.BLOGSPOT.COM
SEPANINOT: SIMON FRÖEHLICH (VIENNA) - WWW.MYSPACE.COM/SIMONFROEHLICH



Abro los ojos; miro el techo. Como ayer, como siempre. De nuevo el comienzo de aquello que culmina cuando los cierro, e inicio lo otro; eso que acaba cuando los abro, al día siguiente, hasta la muerte. Trazo en el aire las figuras que se forman con el cerrar y abrir de mis ojos; dos círculos. Realidad, sueño. Entonces pienso: ¿cuántos más se pueden formar? Cada parpadeo uno nuevo, que se dibuja sin llegar a ser ni la milésima parte del círculo que es cuando estoy despierto,
o cuando duermo.

Siempre así. Luz y oscuridad creando figuras en el aire; cerrando principio y fin, miles de veces, donde navego, estoy y soy.

Despego los párpados, los cierro, y sus respectivos círculos comienzan a llenar la habitación de figuras que nacen con el diámetro preciso, del tiempo que los mantuve abiertos.
Cada día,
cada parpadeo,
todo.



Me pongo de pie, abro la ventana y se alejan. Llevan mi color, mis momentos, las cosas que he visto. Dos personas caminan por el parque dejando también círculos en el aire. De nuevo principio y fin se funden para alejarse. Un ave cruza frente a mí, y con sus alas sucede lo mismo. El tiempo corre lento y puedo ver perfectamente cómo se alzan y caen, para alzarse y caer de nuevo. Cada aleteo un círculo; cada instante un punto. Igual para el perro que camina, al mover sus patas, o para el hombre, cuando da un paseo. Todo genera las mismas figuras perfectamente redondas, que se unen en un ciclo exacto que no percibimos. Son las circunferencias

que nos representan.



La vida es el tablero donde aquellos círculos navegan; formados por parpadeos, o vuelos de aves, o pasos, o risas. Porque todo vuelve al mismo estado. No importa cuán largo sea el camino, continuamente formamos los círculos que nos simbolizan. Cualquier momento nace para morir alguna vez. Los amores, los sueños, las pesadillas. Nosotros mismos, y no sólo nosotros, sino todos los seres que tienen vida, y se mantienen flotando irremediablemente; representados por círculos que continuarán surgiendo; hasta que aquel otro, el más grande, la vida, (nuestra carta personal), se cierre definitivamente cuando nuestro ojos ya no se abran más; y vuelvan al punto donde todo surge. Mientras, mucho más sigue fluyendo. Un paso que nace y muere; una sonrisa que se borra en el mismo sitio donde nació, en los labios. Y aún así no logramos entender que al final siempre volveremos al lugar de donde hemos partido.

Together – the title given to this set of photography's of empty collective spaces – is a platform term within a network of meaning. Together means one with one another; the simultaneity or the unity of elements which have a certain type of relationship between each other. Thus, this term excludes the idea of separation.



Abro la puerta y salgo; la cierro detrás de mí. Otros círculos se generan con cada movimiento, y cuando regrese a este punto flotará aquella circunferencia que tiene como centro el movimiento de la puerta al abrirse. Será lo mismo mañana cuando abra la ventana, o cuando abra los ojos, o cuando piense en todo esto nuevamente.

Together is a place for collectivity, a place where things are put in common. After all, a set of photography's is also about the relationship between each image put together, just as well as each one of these photography's questions their relationship with the other ones, and the building of collectivity, which is represented within.



No somos libres. Estamos dentro de nuestro propio círculo, generando varios más. Cumpliendo con algo preestablecido; creyendo ser dueños de todo. No; es la vida misma la que nos encierra. Fuera no somos. Podemos actuar, accionar, soñar, pensar, ser, hacer; cualquier cosa. Pero siempre condicionados a un enclaustramiento invisible, que nos desliza entre los puntos que nos descifran, formando otros y otros más. Sin fin, hasta que el fin llegue. Mientras todo forma parte de lo mismo. La libertad es una simple apariencia; una pieza del juego. Como el camino en que ando y que se extiende bajo mis pies alargándose infinitamente. ¿Qué caso tendría correr, salir de él, si no me libraría verdaderamente hasta no volver al punto en que me podría reconocer a mi mismo, para poder terminar como hacen los párpados al cerrarse?

It seemed to me that by photographing these empty places, I was able to represent the idea of community at its best: universities, sports clubs, company's offices, bus stations... each one of these places are public spaces, the construction of which is a function of the collective uses which it is made of. Empty, they just evoke even bet

BLANK

Miro a la gente; [illegible] e lo note. Camino fascinado y llego hasta esa calle donde la afluencia de vidas, y de círculos es mayor. Ya había estado aquí antes. Eso confirma mi teoría, claro, porque estoy cerrando algo que iniciará otra figura, en el mismo punto.

Me echo al suelo. Pego la mejilla al pavimento, y observo los pies de todos aquellos que pasan por aquí, esquivándome. Círculos. No puedo evitar verlos. Todos con un color distinto. Sucesos, acciones, pensamientos. Todo fluye de la misma forma. Un hombre allá se apresura para concluir algo, y otro, y otro igual. Todos lo mismo. Accionando con aparente libertad, sin darse cuenta, presurosos, de que todo se forma por sí sólo. Marcando desde un principio la misma ley. Como aquella mujer de zapatos rojos, que va al encuentro de algún pariente que no ve hace mucho tiempo.

ter presence, since perception repopulates these images precisely because it experiences the absence in them. What feelings are summoned in this operation? How do we confront ourselves to solitude? How do we build the "us"? These are some of the questions set out by these photography's."

El círculo se cerrará por fin, y otro se abrirá de nuevo. Con otro matiz, con otras dimensiones. Hasta que concluya y se aleje también.

Mis dedos se deslizan en el asfalto imitando el andar de todos los que cruzan por aquí. De ellos también flotan los círculos que ocupan ya la mayor parte del espacio. Formas perfectas que lo invaden todo. Que nacen constantemente en espera de las acciones que las completen, para continuar así, hasta el final.

Desde aquí miro lo que nadie, y me doy cuenta. Los pasos de un hombre se detienen junto a mí. Se agacha, me toma de los brazos y me levanta. Dice algo que no entiendo, y yo sólo miro los círculos que surgen, flotan y se van. Algunos curiosos se detienen y nos observan dejando pendientes miles de circunferencias que aún no lo son. Así somos todos. Estamos llenos de cosas por concluir.

El hombre habla de nuevo, con violencia. Me grita, y me sacude como si quisiera hacerme reaccionar. No entiendo. Únicamente atino a sonreír y a decirle: Tú y yo hemos comenzado un círculo.

BRO-KEN SOCIAL SCENE

el colectivo colectivo indie indie de Toronto.

TEXT: HERNÁN DARDES (BUENOS AIRES) - WWW.MYSPACE.COM/HERNANDARDES
BSS FOTS: SIMON LAW (MONTRÉAL) - WWW.FLICKR.COM/PHOTOS/SFLLAW
SEPABROKEN: RIVERA VALDEZ (BUENOS AIRES) - WWW.RIVERAVALDEZ.BLOGSPOT.COM
FRAGMENTO DE FRANK NEU (SAARLAND) - WWW.MYSPACE.COM/SOULMINING71



(((( ))).

Desde la primera impresión el nombre Broken Social Scene me remitió a la palabra anarquía. Pero no por la connotación rebelde de la palabra, sino por una significación más relacionada con el desorden creativo, la amplitud de criterios, la constante movilidad y la ausencia de resignación conformista. Lo cierto es que el proyecto encabezado por el ex-KC Accidental Kevin Drew y el dj Brendan Canning se constituyó en la más particular, inquieta e interesante propuesta del indie canadiense, trascendiendo las fronteras de ese país y recibiendo elogios en cuanto ámbito se lo haya escuchado.

La particularidad principal de BSS es el modelo colectivo de la banda, que suma integrantes y colaboradores de manera incesante, tanto en sus grabaciones como en las presentaciones en vivo, otorgándole una vitalidad y un carácter impredecible al grupo que lo coloca en un lugar de experimentación permanente en lo artístico y vanguardista en lo funcional. Resulta muy difícil encontrar influencias claras en su música, o mejor dicho, las vertientes que influencian la música de Broken Social Scene son tan diversas que se podrían nombrar cientos de referencias musicales sin temor a caer en el error. Tal vez el noise pop de Yo la Tengo, o los rastros psicodélicos de Spiritualized, por citar una referencia de cada lado del Atlántico, podrían servir como orientadores, pero con certeza ninguno de ellos funcionará si se le quiere otorgar el carácter de influencia directa sobre BSS.

Sus tres trabajos hasta la fecha son abordados desde premisas bien diferentes con estilos disímiles entre sí, y conceptos de sonido alejados de lo convencional. “Feel good lost” (2001), su debut discográfico, es un compilado de texturas sonoras, donde las cuerdas, las guitarras, el piano y los vientos se acoplan a una base electrónica ambiental, que con gran sutileza y sin excesos expresivos, provocan intensa calma y relajación. El disco es casi íntegramente instrumental, la voz de Leslie Feist aparece simplemente en pasajes como un complemento sonoro más.




Sin altibajos, con algunos momentos deslumbrantes (el violín de Jessica Moss en “Mossbraker” o el coqueteo jazzero de “Cranley’s gonna make it”), el primer trabajo de BSS resulta una asombrosa muestra de solidez para una banda debutante.





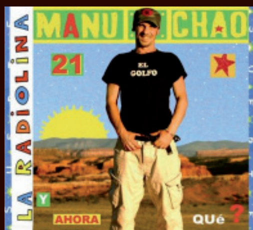
“Capture the flag”, la apertura de “You forgot it in people” (2002) es un premeditado engaño. Apenas comienza el segundo tema del álbum, desaparecen por completo todos los rastros ambient, las guitarras cobran una crujiente notoriedad, y el concepto BSS cambia por completo entregando una perfecta combinación expresiva, distorsionada y compleja que en picos creativos como “Almost crimes” permiten que convivan sin esfuerzo The Strokes, Jeff Buckley y Stephen Malkmus. A esta altura la banda otorga el carácter de miembro permanente a gente como Andrew Whitem, Evan Cranley, Charles Spearin, entre otros y a la voz de Leslie Feist se suma la de Emily Haines. La constelación sonora de BSS sigue incorporando ritmos (bossa nova en “Looks just like the sun”), la percusión se vuelve impredecible, y los climas hipnóticos y los pasajes sónicos coexisten con momentos de ilimitada experimentación (“Late nineties bedroom rock for the missionaries” y “Shampoo suicide”).



El tercer trabajo fue editado en 2005, y lleva por título el nombre de la banda. Y esta vez, si bien la suma de la voz de Amy Millan le otorga soplos de gran frescura, el álbum transcurre entre pasajes sonoros experimentales caóticos, oscuros, reflexivos, y siempre sugerentes y seductores. La presencia de canciones como “Fire eye’d boy” o “Swimmers” que bien podrían ubicarse entre los estándares del rock alternativo, pueden suscitar una errónea idea de aggiornamiento, pero la compleja dinámica de BSS no se detiene en ningún momento y presenta explosiones sonoras como “Hotel” y “It’s all gonna break” que recorren climas que van desde lo melancólico a lo épico sin desestimar matices de ningún tipo. En este contexto se destaca “Windsurfing nation” con el notable aporte del rapero de Toronto K-O’s.

Como todo proyecto masivo, BSS ha servido de disparador para diferentes propuestas al margen de la formación de la banda, de las cuales probablemente la carrera de Feist sea la más conocida; pero no está de más citar como altamente recomendables el álbum de Amy Millan “Money from the tombs” (2004) y el grupo Valley of the Giants, con Brendan Canning a la cabeza, que editó el homónimo CD en 2004. Bien vale la pena recorrer estos trabajos a modo de aperitivo del nuevo proyecto: “Broken Social Scene presents”, anunciado como una edición de obras en solitario de sus miembros fundadores (el reciente “Spirit if…” de Kevin Drew, lanzado en 18 de este mes, y un segundo álbum a cargo de Brendan Canning previsto para 2008) con el apoyo artístico y logístico de la maquinaria BSS.

Z’



la radiolina
manu chao
virgin

www.manuchao.net



while you're reading
gerard unger
mark batty publisher

www.gerardunger.com



death proof
quentin tarantino

www.grindhousemovie.net



arrabal.org
fernando arrabal

www.arrabal.org



nordic by nature
lars winther trio
your favorite records (2007)
www.larswinther.dk/trio

Grabado en Copenhagen durante el invierno de 2006-2007, el nuevo disco de Lars Winther Trio (una de las jovenes promesas del jazz danés) sabe corresponder por momentos al oyente dedicado. En esta segunda entrega, la agrupación que lleva sonando y delineando su camino desde 2003, nos obsequia con 12 tracks de un interesante clima, coherente y particular, cuidados arreglos, bellas composiciones, claros enfoques y texturas meditadas y correctamente interpretadas. Aunque por momentos pueda resultar desconcertante, inconducente, o incluso un tanto tedioso, alberga hermosos pasajes y contrastes propios de una búsqueda sólida (especialmente considerando los escasos 24 años de Lars Winther -piano, composición y dirección-), con una justa ejecución por parte de cada integrante.

La labor de Victor Dybbroe -batería y percusión- es notablemente sutil y precisa, y la lírica y el timbre de Jesper Thorn -contrabajo y composición- están sensiblemente a tono con el approach grupal, que no teme al aporte de sintetizadores y pianos preparados para ampliar con criterio su propuesta estética. Bajo influencias como son las de Jarret, Paul Motian o Marc Johnson, y con un sonido en conjunto very ECM, Lars Winther (quien actualmente gana espacios y reconocimiento a una bien merecida velocidad) en trio, presenta una placa de un lenguaje trabajado, un enfoque personal, y una búsqueda que promete cada vez más, despidiéndose entre sombras y dejándonos la extraña sensación de haber sido llevados a algún otro sitio.

rivera valdez (buenos aires)
www.riveravaldez.blogspot.com

y.sed
ic

info@
emb
com

// thanks for all your messages and comments
www.ysinembargo.com
www.myspace.com/ysinembargo
www.flickr.com/groups/ysinembargo
www.youtube.com/viewplay_list?p=8BA0909BA1AEAAA2

con este número presentamos
"renaissance", un tema compuesto
para la ocasión por Albert jordà.

selecta selección seleccionada:
yselectedvídeos /5
featuring
discovering electronic music
kerouac ginsberg burroughs
croneberg bowie anderson
abstracts marclay residents
secret society kronos conrad
waits pop
and more //

conta

samplinks

albert jordà
www.myspace.com/albertjorda
andré van der ree
www.flickr.com/photos/rabarber
artsnooze_conceptualista
www.flickr.com/photos/artsnooze_conceptualista
boris drenec
www.labyrinthe.org
christian kusch
www.myspace.com/christiankusch
claudia guillen de cullen
www.claudiacocina.com.ar
ciro jaén
www.flickr.com/photos/cawaque
craig atkinson
www.craigatkinson.co.uk
death proof
www.grindhousemovie.net
dou_ble_you
www.flickr.com/photos/dou_ble_you
fernando arrabal
www.arrabal.org
fernando prats
www.fernandoprats.com
flavia soprani
www.flaviasoprani.it
formiga
www.flickr.com/people/-formiga-
francisco lórenz
www.myspace.com/franciscolorenz
francisco neto
www.flickr.com/photos/chicow
frank neu
www.myspace.com/soulmining71
gerard unger
www.gerardunger.com
gustavo colotto
http://cablemodem.fibertel.com.ar/colotto
hernán dardes
www.myspace.com/hernandardes
ilaria grimaldi
www.ilariagrimaldi.it
ira lesser
www.ira-corliss.com

jacob noel
www.jacobnoel.dk
jonathan minila
www.jminila.blogspot.com
krystina stimakovits
www.flickr.com/photos/casualties
lars winther trio
www.larswinther.dk/trio
manu chao
www.manuchao.net
mara carrión
www.myspace.com/gabypuelo
mario sughi
www.nerosunero.org
mark batty publisher
www.markbattypublisher.com
oscárboles
www.oscarboles.com
paolo casalis
www.paolocasalis.altevista.org
pepo m. - the secret society
www.myspace.com/lasociedadsecreta
raymond weekes
www.myspace.com/raymondweekes
rivera valdez
www.riveravaldez.blogspot.com
santi balmes
www.lacoctelera.com/loveoflesbian
simon law
www.flickr.com/photos/sfllaw
simon fröehlich
www.myspace.com/simonfroehlich
thierry tillier
www.delicesdelenfer.blogspot.com
thomas zicola
www.thomas-zicola.com
tomás gubitsch
www.gubitsch.com
william zapata
www.myspace.com/elempeliculado
xavier sternhagen
www.crashtext.wordpress.com
zep wernbacher
www.flickr.com/photos/newsrepublic

some englishabstract(s)

TRANSLITERACIÓN: CLAUDIA GUILLEN DE CULLEN (BUENOS AIRES) - WWW.CLAUDIACOCINA.COM.AR
TRATTORIA DON CAMILLO PHOTOS: ZEP WERNBACHER (GRAZ) - WWW.FLICKR.COM/PHOTOS/NEWSREPUBLIC



44
KODAK BW400CN
43
20 C+M+B 07
Don Camillo & Casino
GUTSCHEIN

((PÁG. 33) -GUBITSCH

I think the girl had been Nancy Reagan or maybe Bush's personal hairdresser, remembering these things is not one of my strong points, and the next day I ran into her at the Musée Picasso, third arrondisement in Paris.

Spontaneously we started a conversation commenting about the absence of signatures in the pictures exhibited. She asked me if I knew why. I answered that I couldn't be sure but I guessed two possibilities.

The first that a signature, even if it was Picasso's, could have unbalanced the pictures.

The second had to do with his style, so unique, he didn't need to sign his work for it to be recognized as his.

The third I didn't mention, maybe the signature was in the back of the picture.

Incidental considerations, the subject made me think about the times when great artists were not considered much better than a good craftsman. I believe the Renaissance definitely erased such humility and its consequent anonymity. As if in all circumstances cubism is more important then a good pair of shoes.

((PÁG. 41) -ZAPATA

Suddenly my mind was a blank. A flash of nebula threw me to the limits of my last memory. It was that undetermined afternoon when they had caught me. I couldn't remember the rest. Only their approach was in my mind, their intimidation. Their mute words. Solitary and endless windows in New York. No Parking signs. Smell of Donuts, blood, iced coffee and 75 dollar parking tickets. The light of the moon in the night. The gloomy look of the picture. The idea of a scene form a film noire. Autumn leaves scattered on the pavement.

((PÁG. 19) -OSCÁRBOLES

If you buy a watch with the value of your time
and so much air don´t let you breath
your psychiatrist hugs you and in the mirror i lie myself
NO-AMOR OIREPMI IMPERIO ROMA-NO

we are bombonas of butane in the bottom of the sea
a jellyfish began to fornicate...

It´s the people who beats the jellyfishes and not backwards!


ROMA


TAORMINA



((PÁG. 53) -CAPELLI

Who would read to the end what I write, who would follow resignedly all I tell, real or imagined, would be able to say Man fulfilled his promise

None of us knew what the promise was, but talked non-stop about it. In this way we fed the fear that feeds every empire. And although our ingenuity had no limits, we all suspected, in an intimate and irrational way, that Man's promise was about the day when men would project a shadow in the shape of a monkey.

With reason the most courageous argued that even the most humble mud wall had its shadow, bearing it patiently as if behind it its twin palace was waiting.

((PÁG. 27) -PEPO M.

According to an old text book, the Renaissance considers man the measure of all things. Essentially as art presupposes in the artist a scientific education that liberates him from medieval attitudes and elevates him to a higher social status. Nowadays, men in this regressive and suicidal process that will end up turning all of us into the shame of Creation consider internet forums as the measure of all things and television as the sole means to liberate us from our previous way of living elevating us to a social status which, although not necessarily better, would mean more money.

You turn on the television, whichever channel and you realize the Renaissance had no purpose. God!

There is a restaurant in a very well known street in Madrid called Renaissance. At the entrance there is a small reproduction of Michelangelo's David and for Christmas they dress is with a foam crown and two red and white stockings attached with Velcro because the statue is glued to its base. Inside, on the walls there are only two pictures that go with that time period, The Vitruvian Man by Leonardo Da Vinci and a portrait of Miguel de Cervantes. If you get near that frame you'll discover it's a coloured photocopy from an art book, page number at the bottom. Nobody respects anything, not even the names of those times that undeniably were better.


KODAK BW400CN
50
CORDIAL CAMPARI

During the Renaissance man was the measure of all things. Nowadays is the virtual man or the image we project, or our image in the media, the measure of all things. It could be called Virtualanthropocentrism.

We exist as long as we have a mediatic value.

Dozens of ages, with their ways of thinking, coexist in these times. There are men trapped in medieval times, fanatics of the dark ages, others romantics renaissance, some baroque and more than one practices Neatherthalism.

Concerning the classics, sportsmen had set themselves up as demy gods. As well as pop artists who are the bastard progeny of Olympian muses. Everything is quickly dignified, because the concept of bastardism excuses anyone of total perfection, personal above all.

There are new dogmas. Slogans. An announcement from the San Miguel heard by the apathic parishioner millions of times, like a mantra to quench his thirst.

Multifacetism, the scholarly, is on its way to extinction, loosing at the same time social prestige.

There is more people on the stage. Everyone wants to say their thing. Few resist to become part of an obedient audience. Leonardo would have been simply one more of them shouting.

Our civilization is ten times more pagan than the Renaissance.

Actually these past years remind you much more of the fall of the Roman Empire. The party ends in absolute decadence, and harsh decisions will have to be taken. In the meantime, let's get more coloured balloons, end of the party.

Before it took a century to develop something, now it takes less than five years.

Any cultural movement is a supernova.

The relationships we begin with one another as well.

First religion went down with communism. Then ethics to the hands of a savage liberalism.

And everything will be arguable in the face of the pragmatic reasoning of the scientist and the business man with an overwhelming resultism.



((PÁG. 61) BSS -DARDES

The project lead by ex KC Accidental Kevin Drew and dj Brennan Canning has become the most singular, restless and interesting proposals from the Canadian indie. The principal characteristic of BSS is the communal model of the band, which adds members and guests constantly, in its recording sessions and live presentations. The pop sound in YO LA TENGO, or the psychedelic traces in Spiritualized, to quote a reference from each side of the Atlantic, could be used as evidence, but they cannot be considered as direct influences on BSS.

Their work up to now is tackled from different approaches with unique styles and sound concepts far from conventional. Feel Good Lost, 2001, their first recording, is a collection of sound textures, where the strings, the piano and wind instruments connect with electronic instruments.

The result is subtle, without excesses and relaxing. In You Forgot It In People, 2002, their second album all the traces of ambient disappear, the guitars take a crumbling notoriety and the BSS concept changes completely resulting in a perfect expressive combination, distorted and complex, where The Strokes, Jeff Buckley and Stephen Malkmus coexist with no effort. The third album, edited in 2005, is called after the band. The sound is experimental, chaotic, dark, suggestive and seductive. The songs that could be catalogued as alternative rock may inspire an erroneous idea of aggiornamiento, but the complex dynamic of BSS does not stop for a minute and presents explosive sounds (that go from melancholic to epic without underestimating shades.

BSS has inspired different proposals aside from the group, like Feist's solo career, Amy Milan's album MONEY FROM THE TOMBS, 2004, the group Valley of the Giants, lead by Brendan Canning, all highly recommended.

(PÁG. 65) LWT -RIVERA VALDEZ

Recorded in Copenhagen in the winter of 2006/ 2007, Lars Winther's Trio newest album knows how to connect with the dedicated listener. In this, their second recorded work, the group continues the search for their sound, work which started in 2003. The new twelve tracks present an interesting mood, coherent and particular, good arrangements, beautiful compositions, clear approaches and carefully thought textures impeccably executed. Although momentarily disconcerting or even tedious, this work offers some attractive pieces and contrasts consistent with a conscious search, specially taking into account Lars Winther is only twenty four. The performance of Victor Dybbroe, drums and percussion is subtle and precise, the music of Jesper Thorn, double bass and composition is sensibly attuned with the group's approach, who is not afraid of incorporating synthesizers and pianos prepared to broaden with good criteria their aesthetic proposal. Influenced by Jarret, Paul Motian or Marc Johnson and with a sound very ECM, Lars Winther's trio presents a CD with a very personal approach, a conscientious work and a promising search that leaves you with the sensation of being transported to another place.

PORFINSEACABÓLA
PERSPECTIVANOBOUND
ERIESSOWHATSOPLÓ

tiempos

sí, acu-

riquez

poder

información

y acu-

es la

nada

qué?

acumulación

sino con

el criterio que hay

fuentes

el senti-
do de su
acumu-
lación en
una época
de tran-
sito cada
vez más
fugaz y
continuo?



21.12.07 YSE #14

“a -cumula” issue



contra.

enlacasi

www.ysinembargo.com